

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 25. októbra 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus – Fínsko) – Konanie začaté na návrh Fortum Project Finance SA

(Vec C-240/06) ⁽¹⁾

(Článok 56 ods. 1 ES — Smernica 69/335/EHS — Článok 12 ods. 1 písm. a) a c) — Výnimka zo zákazu dvojitého zdanenia vkladov — Vklad v podobe akcií spoločnosti usadenej v inom členskom štáte — Výmena akcií — Daň z prevodov majetku)

(2007/C 315/27)

Jazyk konania: fínčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Korkein hallinto-oikeus

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Fortum Project Finance SA

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Korkein hallinto-oikeus – Výklad článku 56 ES a článku 12 ods. 1 písm. c) smernice Rady 69/335/EHS zo 17. júla 1969 o nepriamych daniach z tvorby a navyšovania základného imania (Ú. v. ES L 249, s. 25; Mim. vyd. 09/001, s. 11) – Výnimka zo zákazu dvojitého zdanenia kapitálovou daňou – Vecný vklad vo forme akcií do spoločnosti so sídlom v inom členskom štáte – Daň z prevodu akcií

Výrok rozsudku

Smernica Rady 69/335/EHS zo 17. júla 1969 o nepriamych daniach z tvorby a navyšovania základného imania, zmenená a doplnená smernicou Rady 85/303/EHS z 10. júna 1985, sa má vykladať tak, že jej článok 12 ods. 1 písm. c) sa neuplatňuje na vyrubenie dane, akou je fínska daň z prevodov majetku (varainsiirtovero), ak sú cenné papiere prevádzané ako vklad do kapitálovej spoločnosti, ktorá za tento prevod ako protiplnenie odovzdá svoje novoemítované vlastné akcie. Vyrubenie

takejto dane je povolené podľa článku 12 ods. 1 písm. a) uvedenej smernice.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 178, 29.7.2006.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 8. novembra 2007 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz – Rakúsko) – Firma ING. Auer – Die Bausoftware GmbH/Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

(Vec C-251/06) ⁽¹⁾

(Nepriame dane — Tvorba a zvýšenie základného imania — Premiestnenie sídla spoločnosti — Zrušenie dane z vkladu vyberanej od spoločnosti)

(2007/C 315/28)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Firma Ing. Auer – Die Bausoftware GmbH

Žalovaný: Finanzamt Freistadt Rohrbach Urfahr

Predmet veci

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Unabhängiger Finanzsenat, Außenstelle Linz – Výklad článku 4 ods. 1 písm. a) a g), článku 4 ods. 3 písm. b) a článku 7 ods. 2 smernice 69/335/EHS o nepriamych daniach z tvorby a navyšovania základného imania (Ú. v. ES L 249, s. 25; Mim. vyd. 09/001, s. 11), zmenenej a doplnenej smernicou Rady 85/303/EHS z 10. júna 1985 (Ú. v. ES L 156, s. 23; Mim. vyd. 09/001, s. 1) – Výber dane z vkladu od spoločnosti, ktorá preniesla svoje skutočné sídlo vedenia z členského štátu, ktorý zrušil daň z vkladu, do iného členského štátu, v ktorom sa daň z vkladu vyberá